



WARNUNG

- ▶ Beachten Sie die dem Gerät beiliegenden Sicherheitshinweise! Diese sind auch unter der folgenden Internetadresse abrufbar: https://download.axing.com/BAs/Sicherheitshinweise_9sprachig.pdf
- ▶ Benutzen Sie das Gerät ausschließlich wie in dieser Betriebsanleitung beschrieben und insbesondere nach dem Stand der Technik. Wird das Gerät für andere Einsätze verwendet, wird keine Gewährleistung übernommen!

Technische Daten:

Typ	SPU 21-01
Eingänge	
Anzahl	2
Frequenzbereich	5...65 MHz 85...862 MHz 950...2200 MHz
Entkopplung SAT-Eingänge SAT-Eingänge	≥ 25 dB
Teilnehmeranschlüsse	
Anzahl	1
Schaltkriterien	Band (22kHz) Position (Tone Burst) Option
Unterstützte DiSEqC-Level	1.0 2.0
Anschlussdämpfung SAT	≤ 2 dB
Anschlüsse	
Anschlusstyp	F
Allgemein	
Betriebstemperaturbereich (gemäß EN 60065)	-20...+50°C
Maße (B × H × T) ca.	110 × 80 × 35 mm
Gewicht	0,142 kg



Competence in
Communication
Technologies

SPU 21-01

basic-line

DiSEqC-Umschalter

Betriebsanleitung



CE-Konfirmationserklärung

Hiermit erklärt AXING AG, dass das Gerät den Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: <https://axing.com/downloads/ce/>.



WEEE Nr. DE26869279 | Elektrische und elektronische Komponenten nicht mit dem Restmüll, sondern separat entsorgen.



Verwendungsbereich

Die Geräte sind ausschließlich für den Einsatz zum Verteilen von Radio- und Fernsehsignalen im Haus geeignet! Wird das Gerät für andere Einsätze verwendet, wird keine Garantie übernommen!

Produktbeschreibung:

Der SPU 21-01 ist ein 2 in 1 Umschalter, der zwischen zwei LNBs oder zwei Multischaltern umschaltet. Dadurch können die Programme mehrerer Satelliten mit einen SAT-Receiver empfangen werden.

- ✓ Der SPU 21-01 schaltet mit den DiSEqC-Befehlen „Band“, „Position“ oder „Option“.
- ✓ Falls der Receiver noch kein DiSEqC unterstützt, kann analog mit 22 kHz oder Tone Burst umgeschaltet werden.
- ✓ Es ist auch möglich mehrere SPU 21-01 zu kaskadieren.

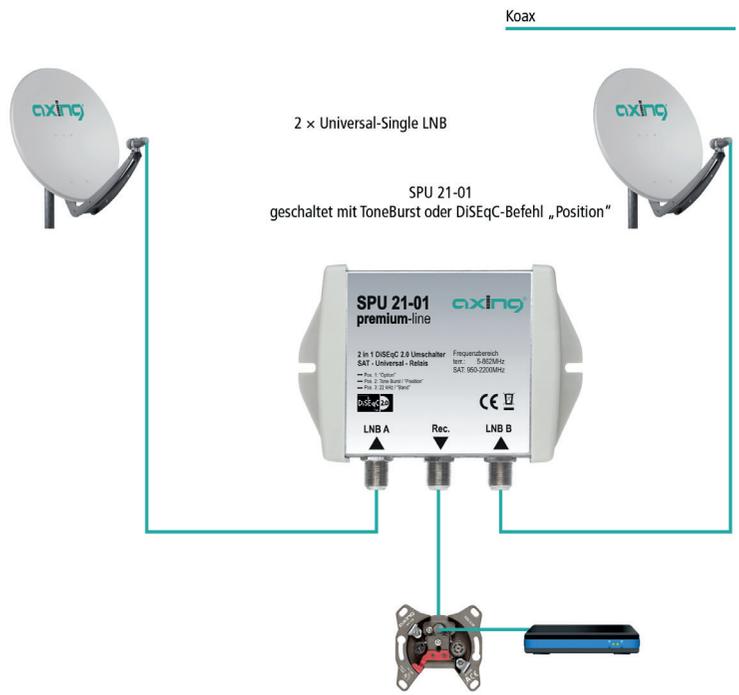
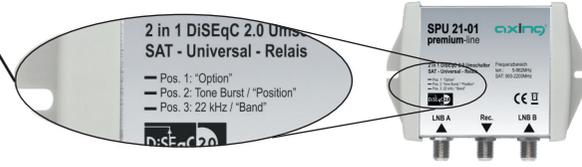
HF-Anschluss:

- ▶ Schließen Sie die Eingänge LNB A und LNB B des SPU 21-01 an den LNBs Ihrer SAT-Antennen an¹.
- ▶ Verbinden Sie den Ausgang Rec. des Umschalters mit der Antennensteckdose oder dem Receiver.
- ▶ Verwenden Sie hierfür ein hochgeschirmtes Koaxialkabel mit einem F- Anschlussstecker. Passende Kabel und Stecker finden Sie im aktuellen AXING-Katalog oder unter www.axing.com.

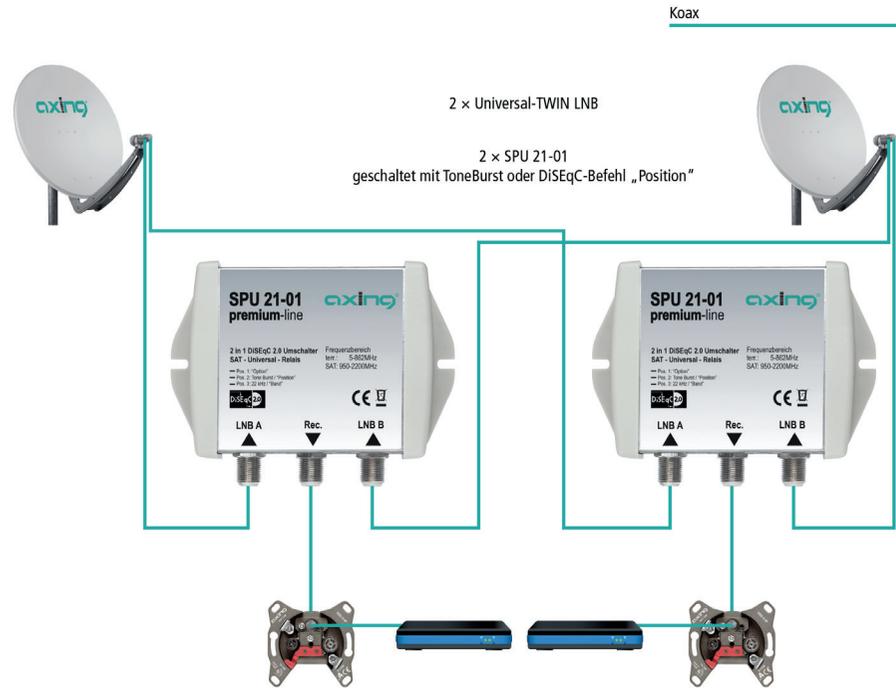
Einstellen des Schaltkriteriums

- ▶ Zum Einstellen des Schaltkriteriums, verwenden Sie den Schiebesehalter auf der linken Seite des SPU 21-01.
- ▶ Wenn Sie zwischen 2 LNBs umschalten, schalten Sie auf Schalterstellung Pos. 2: Tone Burst/ "Position". Der Schalter ist ab Werk auf Pos. 1: "Option" eingestellt (für 3 oder 4 LNBs). Mögliche Kombinationen entnehmen Sie bitte auch den nebenstehenden Beispielen.

Schiebesehalter



SPU 21-01 zum Anschluss eines Receiver an 2 Universal-Single-LNBs. Der SPU 21-01 wird mit ToneBurst oder dem DiSEqC-Befehl „Position“ geschaltet.



Zum Anschluss zweier Receiver an 2 Universal-Twin-LNBs. Die SPU 21-01 werden mit ToneBurst oder dem DiSEqC-Befehl „Position“ geschaltet.

¹ Wenn Sie den SPU 21-01 zum Zusammenschalten von Multischaltern verwenden, verbinden Sie die Eingänge LNB A und LNB B mit den entsprechenden Teilnehmerausgängen der Multischalter



WARNING

- ▶ Observe the safety instructions supplied with the device! They are also available at the following Internet address: https://download.axing.com/BAs/Sicherheitshinweise_9sprachig.pdf
- ▶ Use the device only as described in these operating instructions and in particular in accordance with the state of the art. If the device is used for other purposes, no warranty will be assumed!

Technical data:

Type	SPU 21-01		
Inputs			
Number	2		
Frequency range	5...65 MHz 85...862 MHz 950...2200 MHz		
Isolation SAT inputs SAT inputs	≥ 25 dB		
Subscriber ports			
Number	1		
Switch commands	Band (22kHz) Position (Tone Burst) Option		
Supported DiSEqC level	1.0 2.0		
Tap loss SAT	≤ 2 dB		
Connectors			
Connector type	F		
General			
Operating temperature range (acc. to EN 60065)	-20...+50°C		
Dimensions (W × H × D) appr.	110 × 80 × 35 mm		
Weight	0,142 kg		



Competence in
Communication
Technologies

SPU 21-01

basic-line

DiSEqC switch

Operation instructions



CE Confirmation Declaration

Hereby, AXING AG declares that the device is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://axing.com/en/downloads/ce/>.

WEEE Nr. DE26869279 | Electrical and electronic components must not be disposed of as residual waste, it must be disposed of separately.

State of the art 2020-08-29
Technical improvements, changes in design, printing- and other errors expected.

Manufacturer
AXING AG
Gewerbehau Moskau
8262 Ramsen

EEA contact address
Bechler GmbH
Am Rebberg 44
78239 Rielasingen



Field of application:

The devices are intended only for distributing radio and television signals in house! If the device is used for other purposes, no warranty is given!

Product description:

SPU 21-01 is a 2 in 1 switch, which allows to switch between two LNBS or two multiswitches. This allows the programs of several satellites to be received via one SAT-receiver.

- ✓ SPU 21-01 switches with DiSEqC commands „Band“, „Position“ or „Option“.
- ✓ If the SAT-receiver doesn't provide DiSEqC-commands, it is possible to switch analogue via 22 kHz or tone burst.
- ✓ It's also possible to cascade several SPU 21-01.

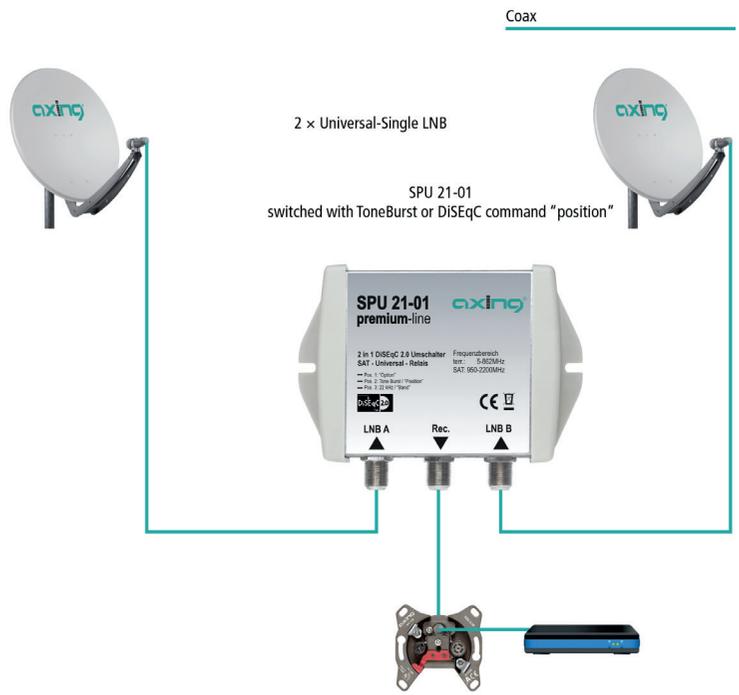
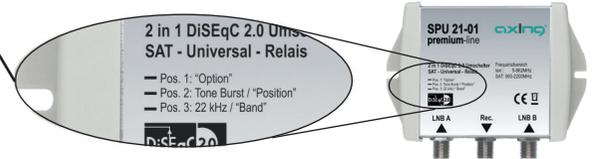
RF-Installation:

- ▶ Connect LNB A and LNB B inputs of SPU 21-01 to LNBS of your SAT-antenna.¹
- ▶ Connect Rec. output of the switch with antenna socket or receiver.
- ▶ Therefore use high shielded coaxial cable with F-connectors. Suited cables and connectors can be found in current AXING catalogue or at www.axing.com.

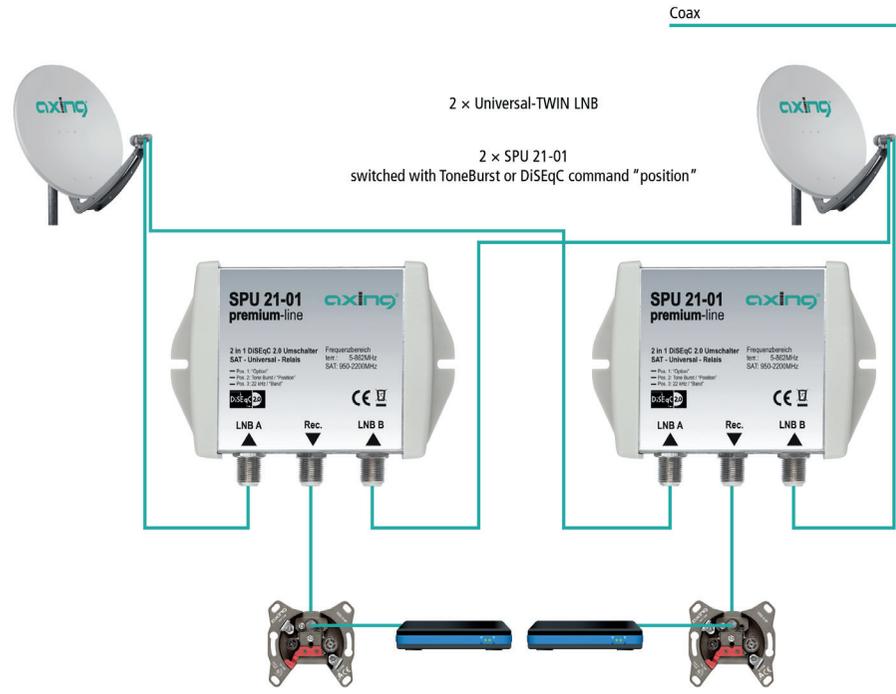
Operation:

- ▶ To set the switching criteria, the sliding switch on left side of SPU 21-01 is used.
- ▶ Using only 2 LNBS, switch to the position Pos. 2: Tone Burst/"Position". The switch is preset to Pos. 1:"Option" (for 3 or 4 LNBS). The Examples on the right side, are showing possible combinations.

Sliding switch



SPU 21-01 for connection of one receiver to 2 Universal-Single-LNB's. The SPU 21-01 is switched with ToneBurst or the DiSEqC command „position“.



For connection of two receivers to 2 Universal-Twin LNB's. The SPU 21-01 are switched with ToneBurst or the DiSEqC command „position“.

¹ In case using SPU 21-01 to interconnect multiswitches, connect the inputs LNB A and LNB B to corresponding taps.